

犹太童话

3000年
犹太人传世智慧

大师绘本

● 犹太人为什么优秀？ ● 什么是天才教育的秘密？

第七位客人

姜香英/图 木理/文 李明淑/译



北京科学技术出版社

阅读塔木德经典故事 感悟犹太人成功智慧



『인공명의 사관』 by Kang Hyang-joon & annual ring
Copyright © 2003 Korea Piaget, Ltd.
Translation rights arranged Korea Piaget, Ltd.
through Shijoon Agency Co., Ltd. Korea
Simplified Chinese edition Copyright © 2005 by Beijing
Science and Technology Press.

著作权合同登记号
图字: 01-2005-5081

图书在版编目(CIP)数据

第七位客人 / (韩) 木理编著; 李明淑译. - 北京:
北京科学技术出版社, 2005. 7

(塔木德童话: 4)

ISBN 7-5304-3188-9

I. 第... II. ①木... ②李... III. 童话-韩国-现代
IV. I312.688

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第068007号

塔木德童话·第七位客人

作者: 木理

责任编辑: 白林

责任校对: 黄立群

封面设计: 孟新

图文制作: 邱晓萍

出版人: 张敬德

出版发行: 北京科学技术出版社

社址: 北京西直门南大街16号

邮政编码: 100035

电话传真: 0086-10-66161951(总编室)

0086-10-66161322(发行部)

0086-10-66161952(发行部传真)

电子邮箱: postmaster@bjkjpress.com

网址: www.bkjpress.com

经销: 新华书店

印刷厂: 北京地大彩印

开本: 787mm × 1092mm 1/12

印张: 2.5

版次: 2006年1月第1版

印次: 2006年1月第1次印刷

ISBN 7-5304-3188-9 · 409

定价: 11.00元

本书版图书, 版权所有, 侵权必究。
本书版图书, 印刷业者, 侵权必究。



塔木德童话

第七位客人

绘图：江香英 / 作者：木理 / 译者：李明淑

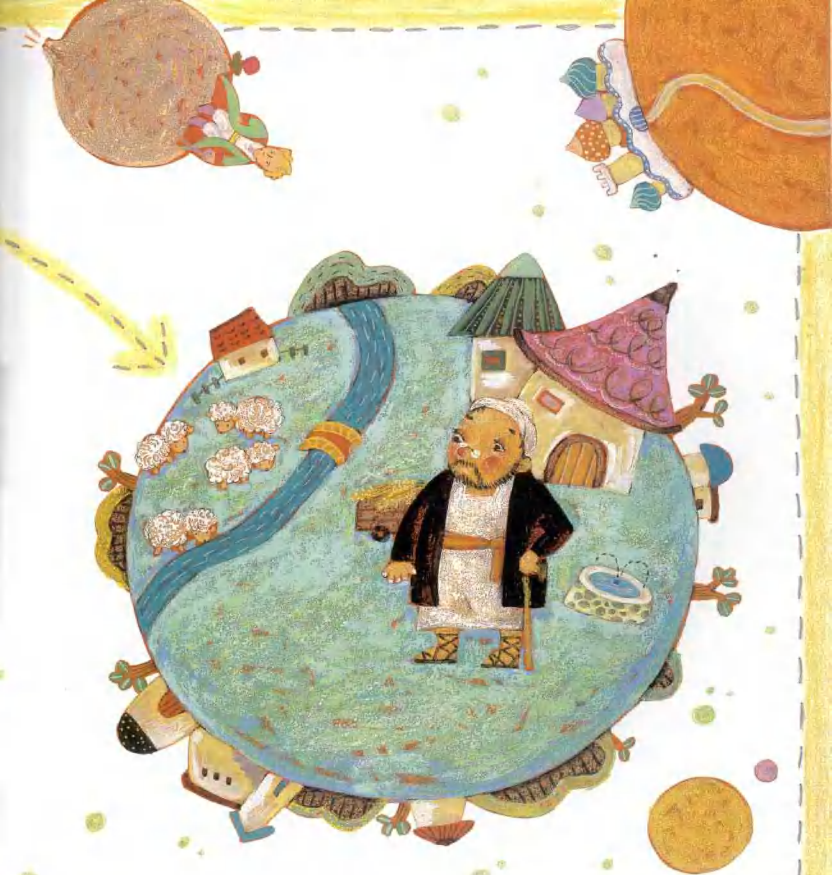


北京科学技术出版社

yí gè cūn zǐ lì fā shēng le yí jiàn dà shì
一个村子里发生了一件大事，
cūn mǐn men bù zhī dào rú hé jiě jué zhè jiàn shì qing
村民们不知道如何解决这件事情，
dà jiā fēi cháng dān xīn
大家非常担心，
zhè shí yí wèi lā bǐ xiǎng le gè hǎo bàn fǎ
这时，一位拉比想了个好办法。

拉比 (Rabbi): 在希伯来语中的意思是“老师”，是犹太人对博学智慧的犹太教教士的尊称。







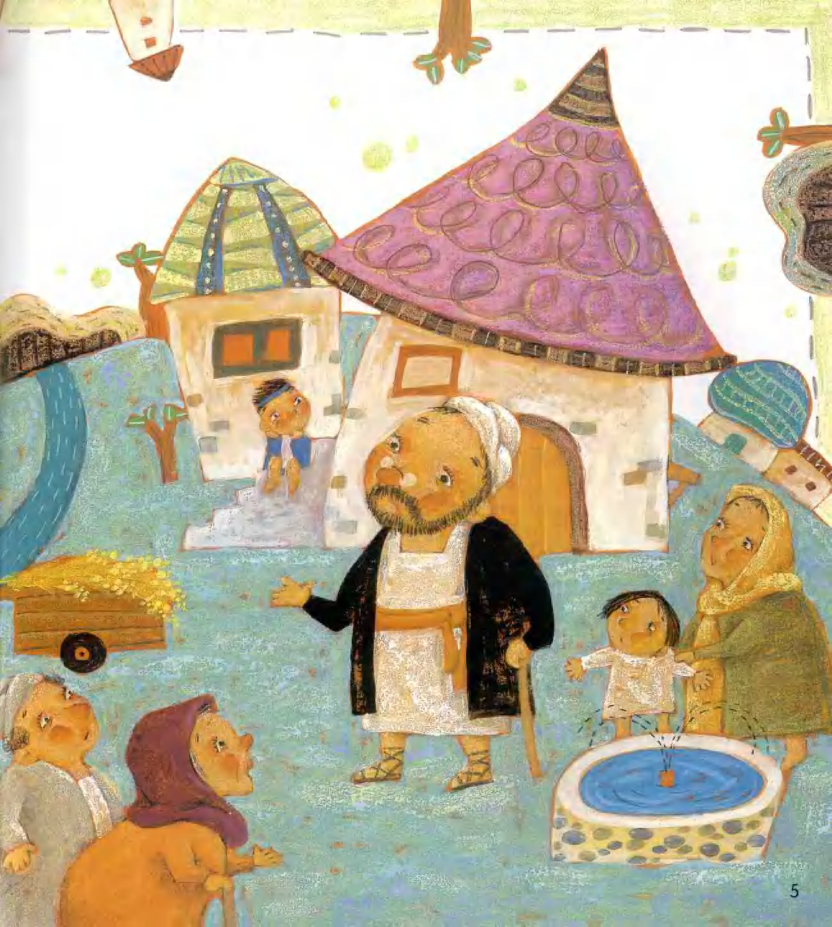
míng tiān zǎo chén qīng lǎi cūn zǐ lǐ zuì niánzhǎng de liù wèi lǎo rén
“明天早晨，请来村子里最年长的六位老人，
hé tā men shāng liáng shì qing de jiě jué fāng fǎ ba
和他们商量事情的解决方法吧！”

zhēn shì gè hào zhǔ yì jiù zhè yàng ba
“真是个好主意！就这样吧！”

dà jiā dōu zàn tóng lā bǐ de tí yì
大家都赞同拉比的提议。

yú shì lā bǐ xiě le liù zhāng qǐng lái
于是，拉比写了六张请柬，
fā gěi cūn zǐ lǐ zuì shòu rén zūn jīng de liù wèi lǎo rén
发给村子里最受人尊敬的六位老人。





yāo qǐng le cūn zǐ lǐ de lǎo rén
“邀请了村子里的老人，

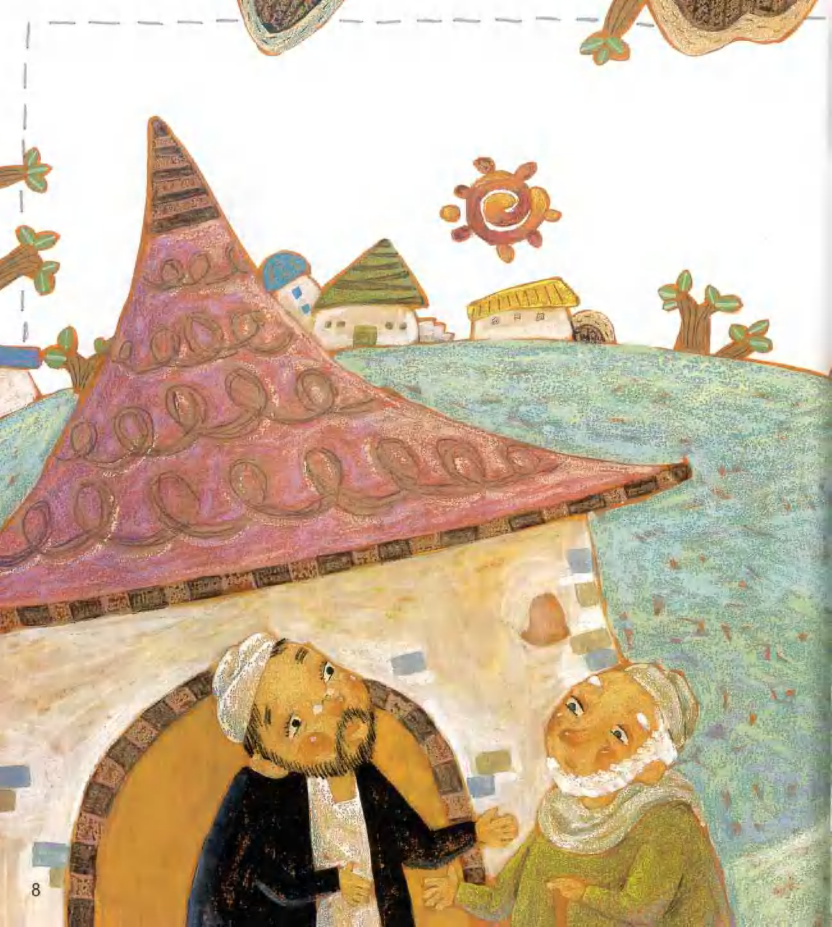
wǒ yí dìng yào hǎo hǎo zhǔn bèi
我一定要好好准备！”

lā bǐ xī xīn de zhǔn bèi zhe shí wù
拉比细心地准备着食物，

jiù lián měi yí gè wǎn dōu shì zǐ xì tiāo xuǎn chū lái de 。
就连每一个碗都是仔细挑选出来的。







dì èr tiān zǎo chén
第二天早晨，

cūn zi lǐ de lǎo rén men lù xù lái dào lā bǐ de jiā,
村子里的老人们陆续来到拉比的家，

lā bǐ gǎng jìng de jiāng tā men qǐng jìn le wū zi。
拉比恭敬地将他们请进了屋子。



ké shì yì gòng lái le qī wèi kè rén
可是，一共来了七位客人，

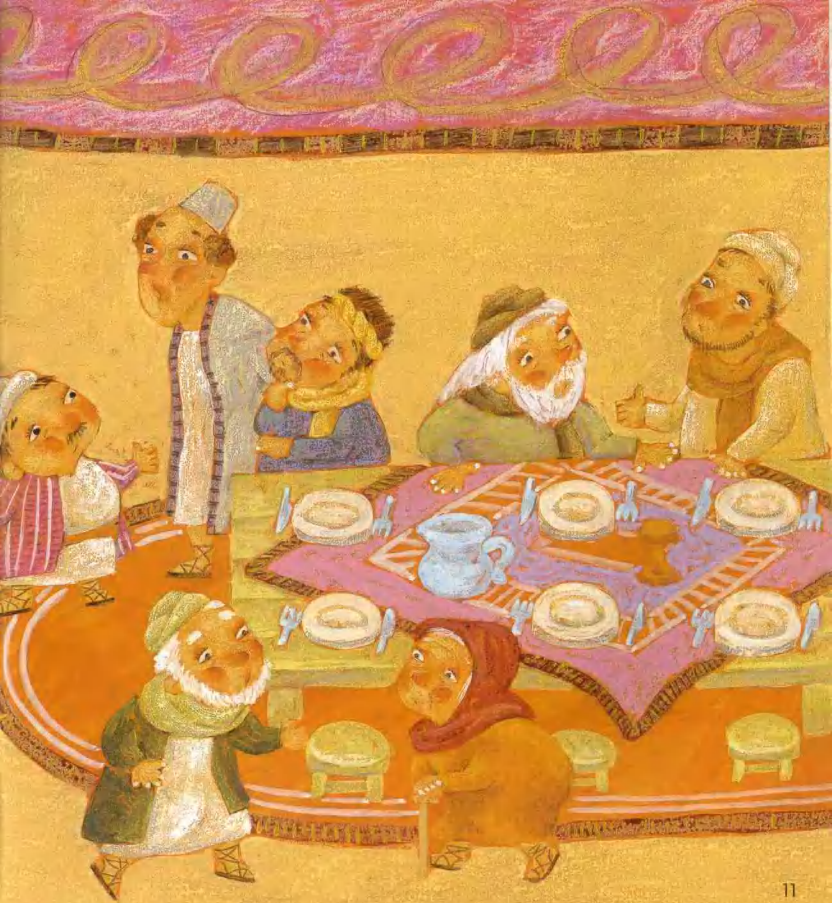
qī wèi zěn me bàn ne
“七位？怎么办呢？”

zhǔn bèi de shí wù méi yǒu nà me duō
准备的食物没有那么多……”

lā bǐ yǒu xiē dān xīn yòu shù le yì biàn kè rén
拉比有些担心，又数了一遍客人，

éi cuò jiù shì qī wèi kè rén
没错，就是七位客人。







kǎn dìng shì lái le yí wèi méi yǒu bèi yāo qǐng de rén
肯定是来了一位没有被邀请的人，

ràng nà wèi méi bèi yāo qǐng de kè rén lí kāi ba
“让那位没被邀请的客人离开吧！”

kè rén zhōng yǒu rén gāo shēng shuō dào
客人中有人高声说道。









lā bǐ xiǎng le xiǎng

拉比想了想，

tā xiǎng bù qǐ lāi shuí shì méi yǒu bèi yāo qǐng de kè rén
他想不起来谁是没有被邀请的客人，

zhī dào shì shuí wǒ cái néng qǐng tā lí kāi ya
“知道是谁，我才能请他离开呀……”

zhè kě zěn me bàn ne
这可怎么办呢？”

lā bǐ gǎn dào fēi cháng wéi nán
拉比感到非常为难。